

SPIRIT

SUPPLÉMENT
JUN 2012

BORDEAUX MUSIC FESTIVAL

DU 26 AU 30 JUIN 2012



PESSAC-LÉOGNAN

BERCEAU DES GRANDS VINS DE BORDEAUX

MÉRIGNAC

- 1 Château Luchey-Halde**
Tél. 05 56 45 97 19
info@luchey-halde.com
www.luchey-halde.com
Lundi à samedi sur RDV

PESSAC

- 2 Château Pape Clément**
Cru Classé de Graves
Tél. 05 57 26 38 34
chateau@pape-clement.com
www.luxurywinetourism.fr
Du lundi au samedi sur RDV
(dimanche matin sur RDV)

CANÉJAN

- 3 Château de Rouillac**
Tél. 05 57 12 84 63
info@chateauderouillac.com
www.chateauderouillac.com
Lundi à vendredi sur RDV
(samedi du 01/06 au 30/09 sur RDV)

- 4 Château Seguin**
Tél. 05 56 75 02 43
contact@chateauseguin.com
www.chateauseguin.com
Tous les jours sur RDV

CADAUJAC

- 5 Château Bouscaut**
Cru Classé de Graves
Tél. 05 57 83 12 20
cb@chateau-bouscaut.com
www.chateau-bouscaut.com
Tous les jours sur RDV

LÉOGNAN

- 6 Domaine de Chevalier**
Cru Classé de Graves
Tél. 05 56 64 16 16
olivierbernard@domainedechevalier.com
www.domainedechevalier.com
Lundi à vendredi sur RDV

- 7 Château Haut-Bergey**
Tél. 05 56 64 05 22
info@vignoblesgarcin.com
www.vignoblesgarcin.com
Lundi à vendredi sur RDV

- 8 Château Larrivet-Haut-Brion**
Tél. 05 56 64 99 87
visite@larrivethautbrion.fr
www.larrivethautbrion.fr
Tous les jours sur RDV en juin, juillet, août

- 9 Château La Louvière**
Tél. 05 56 64 75 87
lalouviere@andrelurton.com
www.andrelurton.com
Lundi à vendredi sur RDV
(samedi 15/06 au 15/09)

- 10 Château Léognan**
Tél. 05 56 64 14 96
miecaze@orange.fr
www.chateauléognan.fr
Tous les jours sur RDV

- 11 Château Le Sartre**
Tél. 05 56 64 08 78
chateulesartre@wanadoo.fr
www.lesartre.com
Lundi à vendredi sur RDV

- MARTILLAC**
12 Château Latour-Martillac
Cru Classé de Graves
Tél. 05 57 97 71 11
latourmartillac@latourmartillac.com
www.latourmartillac.com
Lundi à samedi matin sur RDV

- 13 Château Smith Haut Lafitte**
Cru Classé de Graves
Tél. 05 57 83 11 22
visites@smith-haut-lafitte.com
www.smith-haut-lafitte.com
Tous les jours sur RDV

- 14 Domaine de La Solitude**
Tél. 05 56 72 74 74
olivierbernard@domainedelasolitude.com
www.domainedelasolitude.com
Lundi à vendredi sur RDV
(uniquement le matin)

ST-MÉDARD D'EYRANS

- 15 Château d'Eyrans**
Tél. 05 56 65 51 59
stephane@savigneux.com
www.savigneux.com
Tous les jours sur RDV

À noter :
Portes Ouvertes en Pessac-Léognan
le 1^{er} week-end de décembre

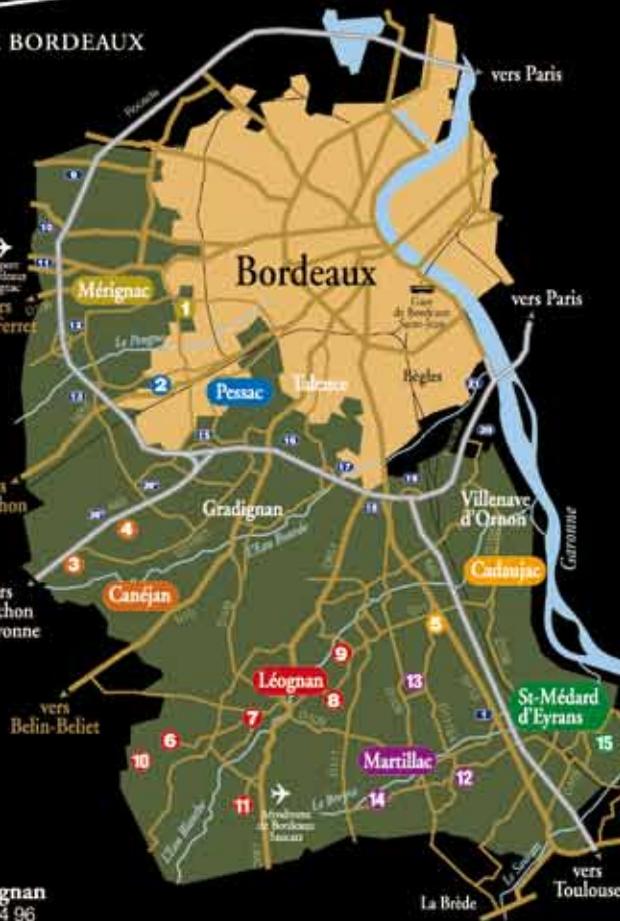
Syndicat Viticole de Pessac-Léognan

1, Cours du XXX juillet - 33000 Bordeaux - Tél. 05 56 00 21 90 - Fax 05 56 00 21 91
Mobile : 06 65 44 87 10

Contact : Catherine BARBIER-LALEVE - contact@pessac-leognan.com

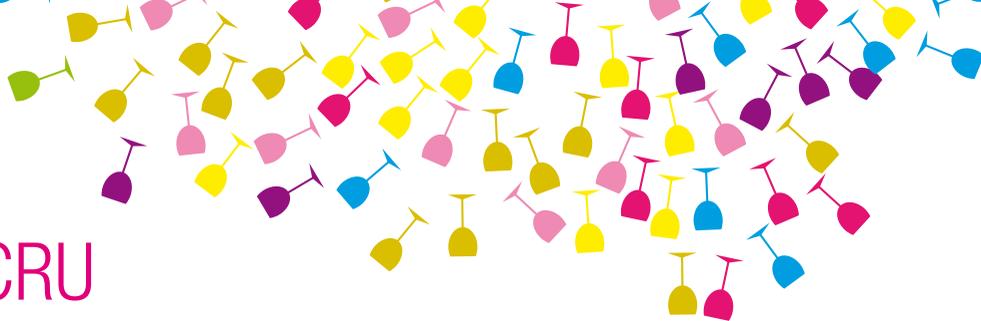
L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

La Table de PESSAC-LÉOGNAN vous accueille
sur Bordeaux Fête le Vin - www.pessac-leognan.com



Cartographie graphique : Anne Ege - Bordeaux

À L'AUBE D'UN GRAND CRU



Née il y a quatorze ans dans le but de promouvoir la ville centre à travers l'aura des crus bordelais, la Fête du vin s'est depuis étoffée d'une programmation culturelle. À tel point que les scènes musicales du début sont passées du statut de faire-valoir à celui de rendez-vous festivalier à part entière. Acteur de cette évolution et premier ordonnateur de l'événement, Stephan Delaux, président de l'office de tourisme et de Bordeaux Grands Événements.

Lou Reed ou Dianne Reeves, pensiez-vous à de telles affiches aux premiers pas de la Fête du vin ?

Cette belle affiche de 2012, instituant désormais un véritable festival au sein de la Fête du vin, est le fruit d'une démarche progressive. Au départ était la volonté d'Alain Juppé, répondant à l'étrangeté qu'aucun événement ne célèbre le vin à Bordeaux. La première édition était également l'occasion de marquer la reconquête des quais, de témoigner d'un Bordeaux au sud, et de participer aux festivités et engouements de la Coupe du monde 1998.

Mais le vin n'est pas une substance, un breuvage, parmi d'autres. C'est une culture en soi ; la subtilité, la complexité font partie de ses attributs. Le monde du vin et celui de l'art se nourrissent mutuellement. C'est donc en toute logique que la Fête du vin s'est enrichie année après année de propositions artistiques. Jusqu'au Bordeaux Music Festival.

Quelle ligne directrice conduit la programmation ?

À l'image du vin, la culture se partage avec le plus grand nombre, la Fête du vin et le Bordeaux Music Festival ne seront jamais des scènes réservées aux seuls érudits. L'objectif est de préserver l'esprit d'une fête populaire aux saveurs enrichissantes pour tous. La programmation musicale répond à ce principe, à l'instar de l'Orchestre national de Bordeaux Aquitaine, accompagné le 28 juin du spectaculaire violoniste et virtuose Nemanja Radulovic pour interpréter classiques et folklores d'Espagne, et entourant Dianne Reeves le 30.

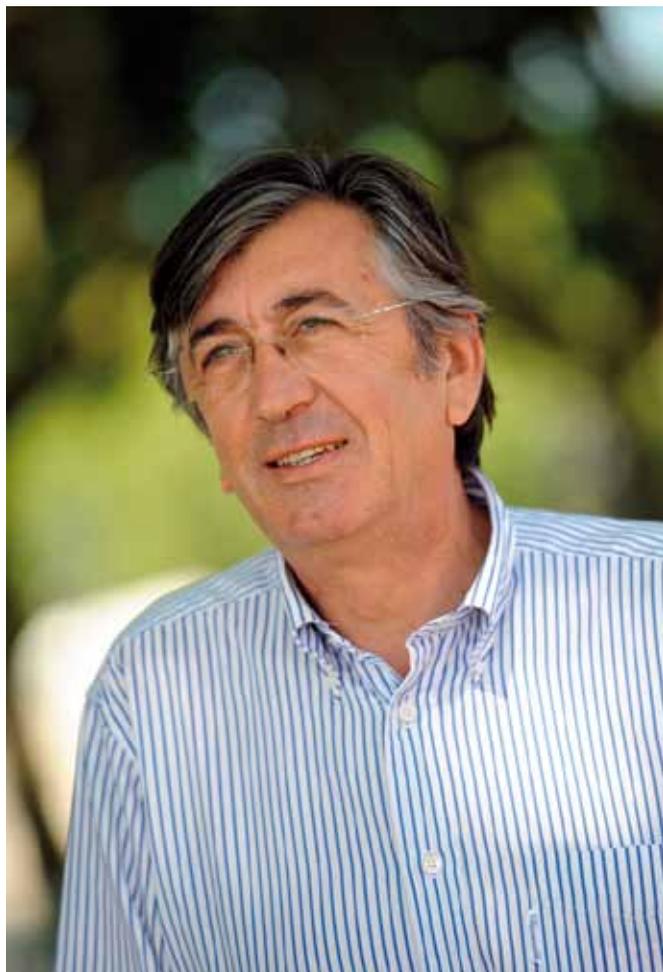
Cette intention d'ouverture à tous se retrouve dans notre décision de proposer des tarifs très modérés.

Comment se sont faits les choix d'artistes ?

Les soirées se sont construites à la suite de rencontres et autour de partenariats. C'est lors de la dernière édition de Jazz in Marciac, avec qui nous avons déjà noué de forts liens, que s'est décidée, à sa sortie de scène, la venue de Dianne Reeves – et l'idée d'une collaboration avec l'ONBA. Idem pour Stacey Kent. La présence de Lou Reed est l'œuvre du Rocher de Palmer et de Musiques de Nuit. C'est à la suite d'une première rencontre émouvante avec le public de la place des Quinconces, que le retour de Matthieu Arama s'est simplement imposé, toujours avec son stradivarius prêté par la Fondation Bernard-Magrez.

Votre affiche ?

Rêvée ? Ella Fitzgerald et Sarah Vaughan ! Amateur de voix jazz, je pencherais donc pour Dianne Reeves et Stacey Kent. Mais pourquoi ne pas opter pour la curiosité avec Jonathan Wilson ou le groupe SIU2 en provenance de Hongkong ? Quoi qu'il en soit, je défie quiconque de ne pas trouver au moins une soirée qui le tente, ne serait-ce que pour le plaisir de la découverte.



ANIMAL PRÉHISTORIQUE

Tout le monde ne peut prétendre avoir publié le disque le plus influent de l'histoire du rock'n'roll (*The Velvet Underground and Nico*, en 1967). Tout le monde n'a pas flirté musicalement avec Cecil Taylor ou Ornette Coleman, tout comme avec Metallica. Oui, mais tout le monde n'est pas Lou Reed.

Avec le temps, son faciès âpre s'est figé dans les traits d'un saurien. Lou Reed est bel et bien un animal préhistorique. Un *rock and roll animal*, comme le titre du live définitif qu'il publia en 1973. Lou y réinventait génialement quelques-uns de ses traits les plus affûtés (*Sweet Jane* en tête, avec son intro anthologique). Ce début des années 70 justement avait été pour le fondateur du Velvet Underground celui de la renaissance. Car, entre 1967 et 1970, Lou Reed avait posé quatre jalons avec son groupe. Quatre albums studio renfermant l'essence cachée (underground) de l'époque et de sa musique. Grinçants, traversés de larsens obsédants, oui mais dotés d'un sens de la mélodie digne de Phil Spector, malaxés par l'usage immodéré de la saturation et du feed-back. Parfois, on frisait l'inaudible. Puisque Lou Reed ne cherchait pas à plaire d'abord. Il n'a d'ailleurs jamais trop su sourire non plus sur les photos. Oui, en 1967, la parution, confidentielle à l'époque, il faut bien le reconnaître, de *The Velvet Underground and Nico* allait changer la face du rock'n'roll. Deux ans avant que John Cale, le complice de Reed aux débuts du Velvet, ne prête attention au vacarme venu de Detroit provoqué par un groupe de branleurs dégoûtés (dont il allait produire le premier album), les Stooges, d'Iggy Pop, seul rival possible de Lou Reed – soit dit en passant – bien que Reed soit moins poseur cabot que l'Iguane, l'autre reptile du paléolithique rock'n'roll. Donc, en cet été 1967, alors que les productions de ses contemporains du fameux Summer of Love n'étaient le plus souvent

qu'incantations béates, lui proclamait les drogues dures et louait les rituels SM (*Heroin, Waitin' for my Man, Venus in Furs*). Pour autant, Lou Reed ne se résume pas à ces seuls pas de côté. L'homme ne cherche pas non plus à cacher une profonde tendresse. Car il peut produire dans un même élan la fulgurance frénétique de *White Light / White Heat* et la caresse apaisée de *Sunday Morning* ou de *I'll Be your Mirror*. Il précisera d'ailleurs cette apparente opposition dans l'album *Rock'n'roll Heart*. Avec toujours la farouche détermination d'un homme sans compromis. « *Je ne veux pas de la perfection, je choisis mes musiciens pour cette raison. Si vous ne sabotez pas un peu le truc, je m'en chargerai* », intima-t-il à Michael Fanfara en charge des claviers sur cet album de 1976. Amoureux de New York et son prosélyte le plus dévoué, Lou Reed n'a atteint le grand public qu'avec *Walk on the Wild Side*, publié en 1972, qui reste l'accident le plus heureux de son œuvre. Depuis, il a multiplié les albums. Les plus réussis parurent avant 1980, avec des exceptions comme *New York*, en 1989. Mais Lou Reed est toujours capable de surprendre son monde comme dans cette collaboration avec Metallica l'an dernier, et lui seul sait ce qu'il réserve pour cette tournée française qui passe par Bordeaux. **José RUIZ**

Lou Reed, 26 juin 2012, 21h, esplanade des Quinconces, Bordeaux.
Cette soirée a été possible grâce au soutien de la CUB.



EN ATTENDANT LOU REED...

Contemplatif. Hors du temps. Planant. Ainsi le public salue-t-il presque unanimement Jonathan Wilson, qui s'impose en douceur à un carrefour d'influences musicales à la croisée du folk, du rock et de la pop californienne 70's. Ses influences ? Neil Young, David Gilmour pour les envolées mélodiques et la Sunshine Coast. En passe de devenir un classique, le musicien est déjà une valeur sûre. En suivant : Allison Weiss et sa guitare électrique, vectrices de diffusion d'une musique pop euphorisante. L'énergie musicale ira crescendo avant l'arrivée sur scène du monstre sacré des Velvet Underground.



Jonathan Wilson © Mikael Jansson

Allison Weiss © Shervin Lainez



Opéra

National de Bordeaux

saison
2012
2013



Orchestre

National Bordeaux Aquitaine
Kwamé Ryan

Le Barbier de Séville

Slutchoï

Salomé

Orphée aux Enfers

Cycle Brahms

Nuits dans les jardins d'Espagne
Concerto « A la mémoire d'un ange »

Symphonie fantastique

Giselle

La Belle au bois dormant

Coppélia

Karita Mattila

Pierre Boulez

Lang Lang

Jordi Savall

Ivo Pogorelich

Nathalie Stutzmann

Ton Koopman

Anne Teresa De Keersmaeker...

...

05 56 00 85 95
opera-bordeaux.com

Directeur Général **Thierry Fouquet**



LA VOIX ET L'ARCHET



Nemanja Radulovic © DR

La musique est au cœur de la fête et l'Orchestre national de Bordeaux Aquitaine qui mène la danse sous la baguette de Kwamé Ryan avec Nemanja Radulovic, virtuose invité.

Quoi de plus excitant que de faire pétiller le programme espagnol concocté par le chef ? Nemanja Radulovic est plus qu'un phénomène, il a déjà conquis les Bordelais à plusieurs reprises et fait des ravages auprès d'aficionados exigeants. Kwamé Ryan ne s'y est pas trompé en repérant le jeune violoniste archi doué qui exulte, et se glisse dans tout répertoire avec tant de facilité.

Ce jeune homme de 25 ans, d'origine serbo-croate, a certes évolué dans les pays où le violon est très présent. Étonnant virtuose, souple, félin, acrobate de l'archet, il remue les codes et bouscule les repères. Point de douleur, il ne joue pas en apnée

comme beaucoup ; il respire, articule et nous invite à jubiler avec lui. Nul ne reste passif en l'écoutant, tant il communique une conscience corporelle particulière, une sensation nouvelle.

Aussi Kwamé Ryan a choisi le thème de l'Espagne et son sens de la fête pour nous griser. Programme de joie et de feu d'artifice, dans lequel le violon sera roi. Sarasate, dont quatre pièces offrent à l'archet ses plus éblouissants moments. Le *Zapateado*, qui décrit les claquemets de guitare et de pieds des danseurs, ou le *Caprice basque* au rythme saccadé, chevauchée de l'orchestre où la muleta du violon se déploie. La *Romance andalouse* prouve bien que Sarasate était violoniste ayant su entendre et rendre les airs espagnols avec tout leur cachet original. L'orchestre rythme et scande les pièces de caractère avec des danses de Manuel de Falla, dont la célèbre *Danse du feu*, extraite de *l'Amour sorcier*, musique de transe, d'incantation autour d'un feu allumé par les Gitans le soir pour chasser les mauvais esprits. Au milieu de ces pièces hypnotiques, Bizet laisse à la flûte le discours de la tendresse dans un extrait de *Carmen*. Et l'orchestre reprend la part belle pour l'incontournable et fascinant *Boléro*, de Ravel. Sur un rythme obstiné mené par la caisse claire, l'œuvre la plus jouée du répertoire clôt le concert dans une explosion de sensations sonores.

LE GROUPE MO

Première partie en forme de découverte confiée au groupe MO, jeune duo bordelais. Nicolas Karel et Yohan Sati composent et touchent à tout ; ils chantent les textes dont les mots jouent avec les maux. C'est la touche MO. Textes pleins d'esprit, d'humour et de charme. Déjà repérés en première partie de Florent Pagny, ou de Pascal Obispo, nos Bordelais ajoutent leur talent aux meilleurs produits du terroir. **France Debes**

Judi 28 juin, 21 h 15, place des Quinconces

Cette soirée a été possible grâce à la Caisse d'Epargne Aquitaine Poitou-Charentes.



ONBA © Roberto Giostra



MO © DR

FESTIVAL DES HAUTS DE GARONNE

20 ans
2012

CONCERTS À 20:45
OUVERTURE DU VILLAGE À 19:30

5 JUILLET
LORMONT

PARC DU BOIS FLEURI
JACQUES SCHWARZ-BART / GUADELOUPE-USA
BOUBACAR TRAORÉ / MALI

Place du 8 mai 1945 / Tram A-arrêt Bois Fleuri / En cas de pluie, repli Salle Léo Lagrange

PARC PALMER
AZIZ SAHMAOUI & UNIVERSITY OF GNAWA / MAROC-FRANCE
EL GUSTO / ALGÉRIE

Tram A-arrêt Butinière ou Palmer / En cas de pluie, repli au Rocher de Palmer

6 JUILLET
CENON

12 JUILLET
FLOIRAC

PARC DU CASTEL
MARC AYZA GROUP / ESPAGNE
THE SKATALITES / JAMAÏQUE

Avenue François Mitterrand / Bus 28-arrêt Mitterrand / En cas de pluie, repli Salle polyvalente Lucie Aubrac

DOMAINE DE BEAUVAL
DUQUENDE / ESPAGNE
HYPNOTIC BRASS ENSEMBLE / USA
S.MOS / FRANCE

22 rue du Tertre / Bus 90-92-96-arrêt Tertre / En cas de pluie, repli Gymnase Seguinard

13 JUILLET
BASSENS

9, 10 ET 11 JUILLET // ITINÉRANCE MUSICALE DU GROUPE
GATO LOCO / USA



ETE
METROPOLITAIN
2012 UCUB

Les
Scènes
d'Été
Gironde
COMITE GENERAL

Equipe
aquitaine
de
scène

musi
cité

GRAND MOUET
DU HAUTS DE GARONNE

Ville de
Bassacets

Cenon

Floirac

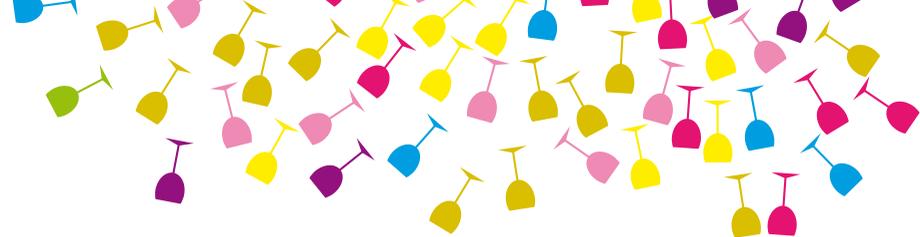
Lormont

EFS

tb

M
fio

VOIX ROYALE



Surprenant mimétisme que celui de la voix de Stacey Kent quand elle chante Charles Trenet (*Que reste-t-il de nos amours ?*), Serge Gainsbourg (*Ces petits riens*) ou le duo Biolay Keren Ann avec Henri Salvador (*Jardin d'hiver*). La chanteuse nord-américaine se coule dans la mélodie avec une sensualité et un naturel étonnants.



Stacey Kent © Jean-Louis Duralek

C'est que Stacey Kent a adopté le français presque comme un idiome premier. Elle en a même fait le mode d'expression unique de *Raconte-moi*, son avant-dernier album, paru en 2010. C'est pourtant bien outre-Atlantique, à South Orange, dans le New Jersey, que Stacey Kent a vu le jour. Ses études la conduisant ensuite en Europe, elle débarque en Angleterre où la rencontre décisive à Oxford avec le saxophoniste Jim Tomlinson deviendra le tournant de sa vie musicale. Il possède un souffle velouté, une façon de susurrer les notes sur son instrument et deviendra vite le compagnon permanent de son timbre mutin. Elle l'épouse en 1991 ; le couple se produit dans les clubs jazz de Londres, mais Stacey Kent ne publiera *Close your eyes*, son premier album, que six ans plus tard. Déjà, le ton est trouvé, un jazz vocal élégant, sophistiqué servant des chansons d'amour qui s'imposent comme le registre de prédilection de la chanteuse. Une musique ancienne avec un faux air contemporain, comme elle semble l'avouer d'emblée dans *I'm old fashioned* (littéralement « *Je suis vieux jeu* »). Cette

approche demeurera la sienne. Et on ne s'étonne pas de voir convoqués sur son album « français » de 2010, et dans un même élan, Jean Sablon et Jacqueline François (*C'est le printemps*) et le Michel Jonasz de 1973 dans *Les Vacances au bord de la mer*. Deux moments qui illustrent assez bien le propos de la chanteuse et son goût pour un mo(n)de paisible, qui ne souhaite rien tant que retenir les jours qui passent. Avec un tropisme francophile marqué « récompensé » par le titre de chevalier des Arts et des Lettres en 2009. Il faut dire que le public français lui a toujours montré beaucoup d'affection. Ce qui ne l'a pas empêchée de multiplier les distinctions, autant en Grande-Bretagne (meilleure chanteuse de jazz pour la BBC en 2002) que dans son pays natal (nomination aux Grammy Awards en 2007) et d'aligner les tournées en visitant 27 pays sur une période de quatorze mois ! Le succès ne grise pourtant pas notre héroïne. Elle aura été un personnage de fiction (qui chante...) dans un roman de John Harvey. Lorsque Clint Eastwood souffla 70 bougies, en 2000, il l'invita à chanter pour lui. Des garçons

comme le chanteur d'Aerosmith ou le patriarche de la country Willie Nelson n'hésitent pas à la citer parmi leurs chanteuses favorites. Et décidément, ce qui l'emporte chez Stacey Kent, c'est son approche romantique du jazz. Quand sa voix seule monte dans les accords transparents du piano, on pense à Billie Holiday, à Ella Fitzgerald, deux de ses influences majeures. Quand c'est le saxophone ténor de Jim Tomlinson qui se fait complice, on retrouve son penchant pour la musique brésilienne, et le velours du duo Stan Getz, Astrud Gilberto n'est pas loin. Autant d'atouts qui font de ses concerts des moments d'émotion intenses. **José RUIZ**

**Stacey Kent, le 29 juin, 21h15,
place des Quinconces, Bordeaux**

Cette soirée a été possible grâce au soutien du Théâtre Casino Barrière et de Spirit.



SIU2 © DR

DÉTOUR PAR LA CHINE

Avant de filer aux États-Unis avec la chanteuse Stacey Kent, le public du Bordeaux Music Festival fera escale à Hongkong avec le groupe SIU2 et son étonnant sheng, instrument musical chinois existant depuis plus de 3 000 ans. La jeune formation musicale, qui a fait ses débuts lors du Hongkong Arts Festival en 2008, s'inscrit résolument entre l'Orient et l'Occident, le passé et le présent, pour créer une véritable fusion entre différents genres musicaux. Un groupe novateur, sans équivalent aucun, qui mérite qu'on lui tende une oreille attentive.

LB

La Brasserie...

Ouvert 7j/7 de 10h à 2h du matin

Open 7/7 from 10am to 2am

Service continu 7j/7 de 12h à 23h30

Non stop service 7/7 from 12am to 11:30pm

64 rue Saint Rémi 33000 Bordeaux
Réservation au +33 (0)5 56 06 10 20
www.la-brasserie-bordeaux.com

■
Formule du midi / Lunch*

8€90 / 11€90 / 14€90

Servie de 12h à 14h30 sauf week-end et jours fériés /
Served from 12 am to 2:30 pm except weekend and bank holiday

* Prix susceptibles d'évoluer en cours d'année / Prices are likely to be modified

■
Formule du soir / Dinner

16€90 / 19€90 / 25€90

■
Grand choix de vins au verre

Large choice of wine by the glass

■
Terrasse / Terrace

■
Salle climatisée / Air-conditioned room





DIANNE REEVES, LA DIVA DU JAZZ



Dianne Reeve © DR

Dianne Reeves, c'est l'incarnation d'un jazz dans la grande lignée d'Ella Fitzgerald, de Sarah Vaughan, des vocalistes de jazz mais aussi de l'influence latino-américaine et pop. Elle est peut-être la plus soul des chanteuses actuelles.

Née dans un milieu de musiciens, elle chante dans les chœurs, trace un parcours sans faille, collectionne les prix et récompenses. Elle fut très vite la première chez Harry Belafonte où elle a swingué et chaloupé les calypsos les plus célèbres.

En 2002, on lui confie le lancement de la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques d'hiver de Salt Lake City. Plus récemment, la plus jazzy des Américaines est choisie par George Clooney

pour incarner son propre rôle dans le film *Good Night and Good Luck*.

Dotée d'un immense talent, ses prestations sont en perpétuelle évolution, la chanteuse s'appropriant tous les répertoires vocaux.

Une fois de plus l'Orchestre national de Bordeaux Aquitaine déploiera toutes ses facettes pour accompagner la plus soul, la plus gorgeous des divas du jazz. Kwamé Ryan, son chef, s'y entend. Rien de ce qui doit swinguer, roucouler, feuler, ne lui échappe. Il a ouvert l'orchestre à des répertoires tentants. Certains des membres de l'orchestre ont déjà prouvé qu'aucun répertoire ne leur était fermé : tango ou jazz, ils se plaisent à voyager dans les plus insolites paysages musicaux. Mais accompagner Dianne



Matthieu Arama © DR

Reeves sera un luxe, une fête, un rendez-vous qui marquera les esprits. Rêver de l'accompagner dans *When you Know*, l'entendre dans ses meilleurs moments, c'est ce qu'elle offrira à Bordeaux pour cette Fête du vin, fête des sens...

Pour chauffer la place et la scène, Matthieu Arama, le jeune super soliste de l'ONBA offre un catalogue chatoyant des œuvres pour violon extraites des bandes sonores de films. Le choix est parfait, jonglant entre évocation et mélodies à chanter. Le public est concerné. À l'écoute des premières notes, le film surgit et notre mémoire danse. Avec Nigel Hess et la fantaisie de *Ladies in Lavender*, tendre mélodie jouée par un violoniste polonais. Chez Carlos Gardel et l'air de *Por una cabeza*, toute femme danse le tango dans les bras d'Al Pacino aveugle, dans la célèbre scène du Palace de *Scent of a Woman*. Enfin dans *Le Lac des cygnes*, Tchaïkovski offre une richesse foisonnante à l'orchestre ; le tragique côtoiera l'étrange dans le grand solo du cygne noir. Le violon s'attendrit enfin avec la délicieuse fantaisie composée par John Williams pour *Le Violon sur le toit*. Là, bien sûr, l'illustration de Chagall accompagne notre écoute.

Le pouvoir d'évocation de la musique est immense, et la première partie confiée à Matthieu Arama en témoigne. Luxe supplémentaire, il joue un violon du célèbre luthier Stradivarius, confié par la Fondation Bernard-Magrez. La place des Quinconces ce soir-là vibrera de répertoires de charme, la musique et les interprètes d'exception seront au cœur de la Fête du vin. **Frances Debès**

Samedi 30 juin, 21 h 15, place des Quinconces

Cette soirée a été possible grâce au soutien de l'Institut Culturel Bernard Magrez et le Grand Hôtel de Bordeaux & Spa.

LA CÔTE DE BOEUF

Un univers convivial et reposant, proche de la nature, où la création contemporaine se retrouve tant dans l'assiette que dans le décor...

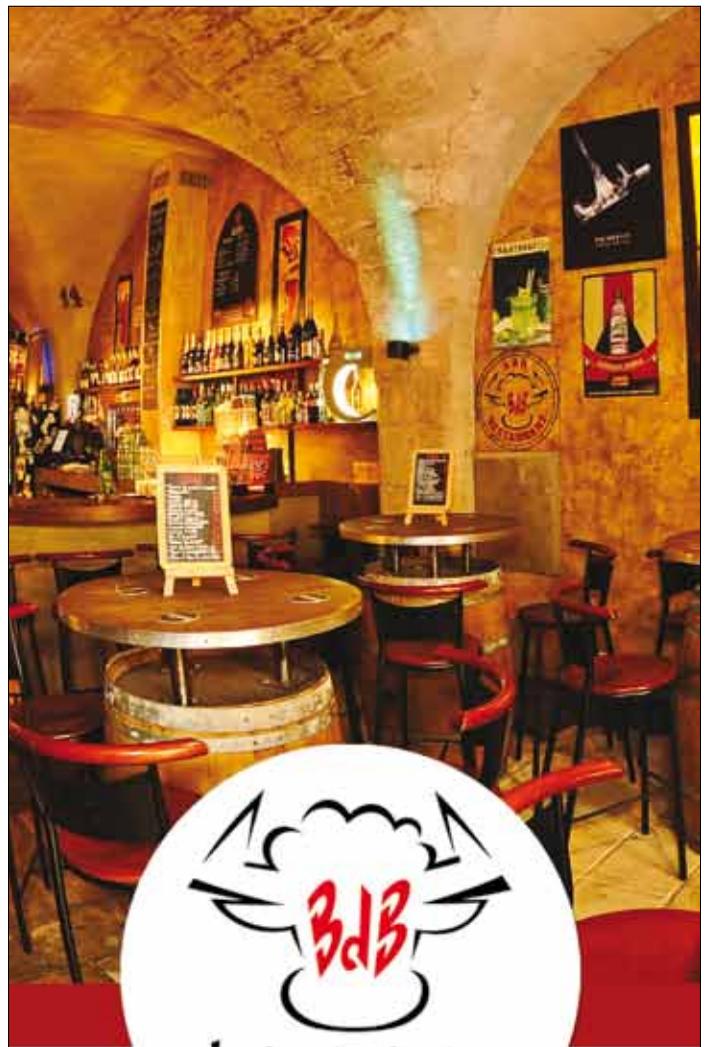
Une nouvelle adresse, proche des Allées de Tourny et de la Place Gambetta, à découvrir au plus vite !
Ouvert midi et soir. Produits de saison et du marché.



JARDIN SUR LE TOIT - ROOF GARDEN

*A friendly and peaceful place, close to nature,
where you can find contemporary creations.
A new address you musn't miss, near the Allées
de Tourny and the Place Gambetta !
Open for lunch and dinner.
Fresh seasonal market produce.*

**49 Rue Lafaurie de Monbadon,
33000 Bordeaux
Tél : 05 56 44 03 35**



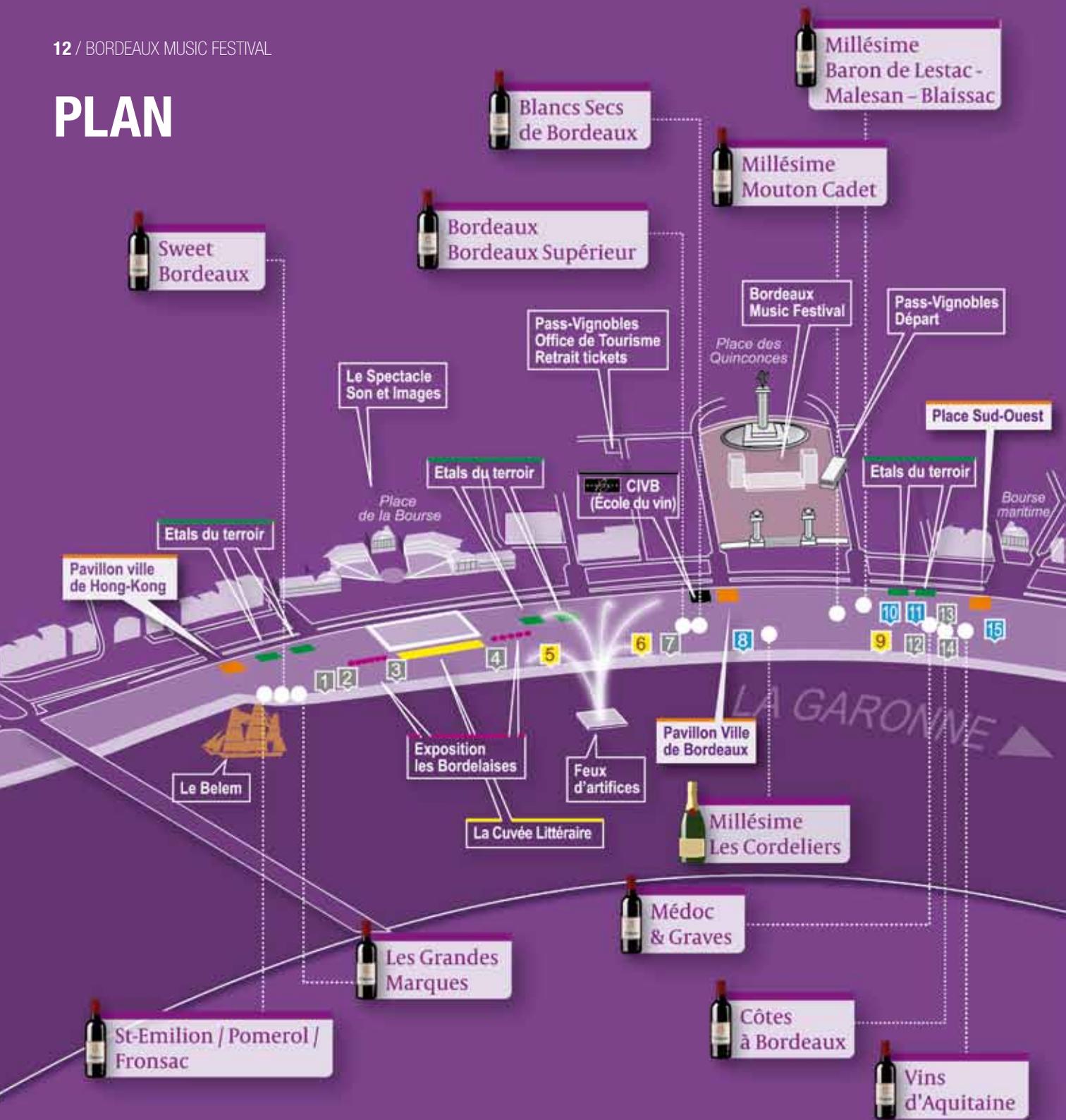
Entre la Place de la Bourse et la rue Sainte-Catherine,
le restaurant **Le Bar du Boucher** vous accueille
pour une chaleureuse étape.

LE RESTAURANT DE VIANDE A LA DECOUPE

**Ouvert 7 jours/7
& le midi du lun au ven
5, rue du Parlement Ste-Catherine
33000 Bordeaux
05 56 81 37 37**

www.barduboucher.com

PLAN



- 1 Bordeaux Digital
- 2 Tonnellerie Nadalié
- 3 Bordeaux Port Atlantique
- 4 Bar à eau
- 5 Office de Tourisme de Bordeaux
- 6 Chambre de Commerce et d'Industrie de Bordeaux

- 7 Espace Sud-Ouest et Terre de Vins
- 8 Restaurant : La Terrasse du Casino
- 9 Région Aquitaine
- 10 Restaurant : La Table de Pessac-Léognan
- 11 Restaurant : La Table de Château Fonchereau - Lacoste

- 12 Village Vacances Destination Sud-Ouest et Comité départemental du Tourisme en Gironde
- 13 Sens Dessous Dessus / Concours de Bordeaux - Vins d'Aquitaine
- 14 Banquet de Bacchus
- 15 Restaurant : Le Comptoir de la Garonnaise

POUR ACHETER SES PLACES DE CONCERT

Lou Reed : 45 € la place. Autres concerts : tarif plein 25 € la place, tarif réduit* 15 € la place.

Achat en ligne et liste des points de vente sur www.bordeauxfetelevin.com

* Étudiants, chômeurs, handicapés, seniors (+ de 65 ans).

LES PASS

■ LE PASS DÉGUSTATIONS

Ce pass vendu, 15 € en prévente, 18 € sur place, est composé de 13 bons de dégustation, d'un tickarte*, d'un verre et de son étui ainsi que de nombreux tickets offrant avantages, réductions et cadeaux. Il permet de déguster sur les pavillons à son rythme pendant toute la durée de la fête.

*Le tickarte Cub – pour circuler librement sur l'ensemble du réseau de transports en commun TBC, la Cub offre 60 000 tickartes « 1 jour » intégrés au pass dégustations.

■ LE PASS VIGNOBLES

Chaque jour, plusieurs excursions dans des régions viticoles différentes et sur des thématiques variées sont proposées au départ de la manifestation : des circuits « journée » ou « demi-journée » en autocar de 8 ou 25 personnes incluant transport, guide, visites, dégustations et déjeuner.

■ LE PASSEPORT GRANDS CRUS CLASSÉS, NOUVEAUTÉ 2012 !

Une dégustation unique de huit grands crus classés issus du classement de 1855 organisée dans le hall du palais de la Bourse, lieu de naissance du célèbre classement des vins de Bordeaux en 1855. Découvrez les typicités des terroirs des grands vins rouges du Médoc : Haut-Médoc, Margaux, Saint-Julien, Pauillac et Saint-Estèphe, et des grands vins liquoreux de Sauternes et Barsac représentant tous les niveaux de crus, des premiers grands crus classés jusqu'aux cinquièmes et en présence de propriétaires ou de représentants de ces prestigieux crus. **Jeudi 28, vendredi 29 et samedi 30 juin, de 17 h 30 à 20 h, au tarif de 65 euros.**

Achat en ligne et liste des points de vente sur www.bordeauxfetelevin.com

INFORMATIONS PRATIQUES

Du jeudi 28 juin au dimanche 1er juillet 2012, quais rive gauche, de 11 h à minuit.

Pour toute demande de renseignements, contacter l'office de tourisme de Bordeaux, organisateur de l'événement.

Par mail : otb@bordeaux-tourisme.com

Par Internet : www.bordeauxfetelevin.com, le site officiel de Bordeaux Fête le Vin, présente de façon détaillée, avec des mises à jour régulières, l'ensemble du programme des animations et des festivités, ainsi que les partenaires de la manifestation.

Par téléphone : +33 (0)5 56 00 66 00

Accessibilité : en tram avec le réseau TBC ligne B et C arrêt Quinconces, Tram A et C arrêt Porte-de-Bourgogne.



Supplément assuré par la rédaction de SPIRIT en partenariat avec le Bordeaux Music Festival.

SPIRIT est une publication MédiaCulture ; RCS. Bordeaux 528 138 324, 9 rue André Darbon, 33300 Bordeaux, 05 24 07 80 42, www.mediaculture.net, redac@spiritonline.fr

Directeur de publication : Vincent Filet | Co-fondateurs associés : Cristian Tripard et José Darroquy, c.tripard@mediaculture.net, j.darroquy@mediaculture.net | Rédactrice en chef : Clémence Blochet, redac.chef@spiritonline.fr | Graphisme : Anthony Michel, a.michel@mediaculture.net | Community Manager : Benjamin Cordazzo, b.cordazzo@mediaculture.net | Correcteurs : Xavier Evstigneeff | Publicité : Vincent Filet, v.filet@mediaculture.net, 05 24 07 80 42, 06 43 92 21 93 | Dépôt légal à parution | © Spirite Gironde 2011 | Impression : Roularta (Belgique). Papier issu des forêts gérées durablement (PEFC)

Dépôt légal à parution - ISSN : 1954-1155, inscription QJD en cours

L'éditeur décline toute responsabilité quant aux visuels, photos, libellés des annonces, fournis par ses annonceurs, omissions ou erreurs figurant dans cette publication. Tout droits d'auteur réservés pour tous pays, toute reproduction, même partielle, par quelque procédé que ce soit, ainsi que l'enregistrement d'informations par système de traitement de données à des fins professionnelles, sont interdites et donnent lieu à des sanctions pénales. Ne pas jeter sur la voie publique.

SPIRIT est membre du réseau A nous, Editions A nous. Régie nationale, 01 75 55 11 86, sandrine.geffroy@anous.fr, paule-valerie.bacchieri@anous.fr.



Quai © Jean-bernard Nadeau



Place de la Bourse © DR

BORDEAUX FÊTE LE VIN...

EN CHIFFRES !

En plein cœur de la ville, les **8 pavillons** de dégustation et les **3 millésimes** permettront de découvrir sur un seul site la diversité des vins de **80 appellations** de Bordeaux et d'Aquitaine. Organisée tous les **2 ans**, la manifestation Bordeaux Fête le Vin, créée en **1998**, est devenue la **1^{ère} manifestation œnotouristique** de France, capable d'accueillir **500 000 visiteurs** français et étrangers sur une route des vins de plus de **2 kilomètres** de long pour **600 000 dégustations en 4 jours** ! En tout, **200 artistes** et près de **1 000 vignerons** se rendront à la rencontre du public bordelais.

HONGKONG, VILLE INVITÉE D'HONNEUR

Pour sa 8^e édition, Bordeaux Fête le Vin offre à la Chine une place de choix, et lui rend hommage autour d'activités traditionnelles gratuites. De la cérémonie du thé à des expositions d'artistes hongkongais, en passant par des initiations au tai-chi et des invitations à la dégustation de mets préparés par de grands chefs hongkongais, le Port de la Lune risque de subir le décalage horaire.

XXL

Autour du Miroir d'eau, une exposition de taille à découvrir : Les Bordelaises ! Pour séduire le public de Bordeaux Fête le Vin, près de 40 bouteilles géantes de 2,5 à 4 m rivaliseront d'originalité, habillées de créations chatoyantes et toujours décalées. Des propositions d'artistes français et chinois qui ne passeront pas inaperçues !

BEL-AMI

Célèbre parrain de Bordeaux Fête le Vin, *Le Belem*, dernier trois-mâts français transformé aujourd'hui en navire-école, fera escale le 28 juin dans le port pour rendre hommage à la tradition du commerce maritime lié à l'univers du vin. Les curieux pourront s'adonner au plaisir de parcourir le pont et admirer la poupe de ce monument historique qui a déjà jeté l'ancre dans de nombreux ports autour du monde, et dont le nom est déjà une invitation au voyage !

DELIRIUM TREMENS

La place de la Bourse sera changée en immense écran de projection tous les soirs à 23 h du 28 juin au 1^{er} juillet. Le spectacle audiovisuel de grande ampleur

(4 000 m²) aura pour thème les saveurs et les millésimes bordelais à travers le monde. De quoi s'offrir des visions dionysiaques en buvant avec modération !

SOUS LES ÉTOILES, EXACTEMENT

Pour continuer le périple, Bordeaux Fête le Vin entend bien éblouir les promeneurs des bords de Garonne, à grand renfort de spectacles pyrotechniques tirés chaque soir à 23 h 30 depuis le fleuve. Le ciel bordelais sera l'objet de tous les regards, pour ce premier festival international d'art pyrotechnique qui devrait convoquer tous les sens des spectateurs ! C'est en musique que les États-Unis, l'Australie, l'Espagne et la France devront faire leurs preuves sous la voûte céleste !

CUVÉE LITTÉRAIRE

Tout au long de Bordeaux Fête le Vin, amateurs et passionnés se verront invités dans un espace spécialement aménagé pour la lecture. À découvrir, une sélection d'une soixantaine d'ouvrages récents – du guide à la bande dessinée – liés à l'univers culturel du vin. Cette Cuvée littéraire s'accompagnera des dédicaces de quatre à cinq auteurs chaque jour, qui



Quai © DR



viendront à la rencontre du public, dans une ambiance de chai créée entre le Miroir d'eau et le fleuve...

DÉCOUVRIR LA RÉGION

Sur la route des vins, des « pavillons découverte » seront mis à disposition des curieux pour s'informer et se distraire. Les partenaires institutionnels tels que la Mairie de Bordeaux, l'Office de tourisme, la Chambre de Commerce et d'Industrie, le Conseil interprofessionnel du vin de Bordeaux, le Conseil régional d'Aquitaine, le Comité départemental du tourisme de Gironde... seront présents durant les quatre jours de festivités. Un espace village « vacances destination Sud-Ouest » permettra aux visiteurs de découvrir des escapades proposées dans notre région.

SAVOURER

Sur l'espace de la Région Aquitaine dédié à sa nouvelle bannière Sud-Ouest, venez découvrir et apprendre à cuisiner les meilleurs produits d'Aquitaine ! Tous les jours à 11 h, 12 h 30, 16 h et 17 h 30, des cours de cuisine simples et pédagogiques vous aideront à cuisiner comme un chef. Vous serez guidés par un véritable artiste culinaire, Vincent Poussard, conseiller culi-

naire du Quai des Saveurs de Bordeaux et ancien chef privé de François Mitterrand à l'Élysée. Il vous fera découvrir nos terroirs et partager de nombreux trucs et astuces à réutiliser chez vous.

En parallèle, des producteurs proposeront des dégustations gratuites de foie gras du Sud-Ouest, jambon de Bayonne, fraises Label rouge... Des quiz et blind-test permettront de gagner de nombreux lots. Enfin quatre restaurants thématiques prendront place le long du parcours : la table de Pessac-Léognan en association avec la brasserie l'Orléans ; la table du château Fonchereau, en partenariat avec le groupe Arom ; la terrasse du casino-théâtre Barrière une collaboration du chef Frédéric Coiffé et des vignobles Lurton ; Le Comptoir de la Garonnaise avec l'Entre-deux-Mers

S'INITIER

L'École du vin du Conseil interprofessionnel du vin de Bordeaux déploiera cette année de nouvelles thématiques de dégustation autour de séances d'initiation. Des ateliers à découvrir sur le pavillon de l'école, d'une durée de trente minutes ayant pour thème : la dégustation, l'assemblage et les accords mets et vin.

Le CIVB profitera également de l'occasion pour lancer son coffret pédagogique. Ludique et interactif, ce dernier décline tout le matériel nécessaire pour une dégustation à domicile entre amis. Il sera également disponible à l'office de tourisme.

Et pour ceux qui souhaiteraient en savoir plus, des dégustations commentées seront organisées sur les pavillons de différentes appellations de 16 h à 19 h du vendredi au dimanche, mettant en avant les particularités des terroirs et des vins.

MAIS ENCORE...

Le rendez-vous des amateurs de vins bordelais proposera tout au long de la manifestation des événements gratuits pour tous : le défilé inaugural et international des confréries du Grand Conseil du vin de Bordeaux, la course des rouleurs de barriques organisée par le club de Lussac-Saint-Émilion (samedi 30 juin et dimanche 1^{er} juillet) ou encore la Journée de la connétable de Guyenne (samedi 30 juin), 3^e confrérie vineuse créée à Bordeaux en 1952 et dont le territoire s'étend sur cinq appellations. À noter également, le désormais célèbre Banquet de Bacchus, qui sera l'occasion de partager un immense pique-nique sur les bords de la Garonne, le 30 juin à partir de 18 h 30.

35^{ème} ANNIVERSAIRE
27 JUILLET
15 AOÛT 2012

CONCERTS SOUS CHAPITEAU

V 27/07
Melody Gardot
Bobby McFerrin
& **The Yellowjackets**

S 28/07
Esperanza Spalding
"Radio Music Society"
The Bad Plus
with special guest
Joshua Redman

D 29/07
Sonny Rollins

L 30/07 NUIT DU BLUES
Eric Bibb
Keith B. Brown
Keb' Mo'

Ma 31/07
Youn Sun Nah Quartet
Jazz At Lincoln Center
Orchestra
with **Wynton Marsalis**
avec l'**Orchestre National**
du **Capitole de Toulouse**
"Sweet Symphony"

Me 02/08
Gregory Porter
Dianne Reeves
& l'**Orchestre National**
Bordeaux Aquitaine

J 02/08
Roberto Fonseca
"YO"
Orquesta Buena Vista
Social Club
featuring
Omara Portuondo

V 03/08
Nicolas Folmer
& **Daniel Humair Project**
avec l'**Orchestre**
du **Conservatoire**
à **Rayonnement**
Régional de Toulouse
Biréli Lagrène Quartet
Ibrahim Maalouf

S 04/08
Angélique Kidjo
Wynton Marsalis Quintet
with special guest
Lucky Peterson

D 05/08
Kyle Eastwood
Kyle Miller

L 06/08
Avishai Cohen
"John Zorn's
Book of Angels"

Ma 07/08
Tamir Hendelman Trio
Harry Connick Jr.

Me 08/08
Stacey Kent
Mann Katché Quartet
featuring **Richard Bona,**
Stefano Di Battista,
Eric Legnini

J 08/08
Eddie Palmieri
& **His Salsa Orchestra**
"75th Birthday Celebration Tour"
Rubén Blades
& **The Roberto Delgado**
Orchestra from Panama
"Cariño Cubano Urbano"

V 10/08
Kenny Barron,
Hulgru Miller,
Gerald Clayton,
Eric Reed
"Misty Monk"
Kurt Elling
& **The Barcelona**
Jazz Orchestra

S 13/08
Le Trio Rosenberg
invite **Sanseverino**
Caravan Palace

CONCERTS À L'ASTRADA

Ma 22/07
Luis Salinas Quartet

Me 03/08
Anthony Strong

J 02/08
Claudia Solal /
Benjamin Moussay

V 02/08
Bojan Z

S 04/08
Philip Catherine
Organ Trio
plays Cole Porter

D 05/08
Leïla Martial Group
Duo Bernard Lubat /
Michel Portal
"Infraoctave"

L 06/08
Paolo Fresu / Omar Sosa

Ma 07/08
China Moses
& **Raphaël Lemonnier**
Quartet

Me 08/08
Carte blanche à **Emile Parisien**

J 09/08
L'Orchestre de JIM
& C^o en Région
Jesse Davis & The Charlie
Parker Legacy Band
D 10/08
Edmar Castañeda

S 13/08
Jacques Schwarz-Bart
"The Art of Dreaming"

D 12/08
Dena DeRose Trio

L 13/08
A Three Bass Hit

Ma 14/08
Jazz et Harmonies
avec l'**Orchestre**
d'**harmonie de Muret**
LPT 3

FESTIVAL BIS
Du 27/07 au 15/08
Concerts gratuits
de 10h30 à 19h45



0892 690 277
jazzinmarciac.com

FNAC-CARREFOUR-GÉANT-MAGASINS U
VIRGIN-LECLERC-AUCHAN-CORA-CULTURA

LES MÉCÈNES DE JAZZ IN MARCIAC

